



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

Woensdag

10-06-2015

Namiddag

Mercredi

10-06-2015

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen:	Commandes:
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel.: 02/ 549 81 60	Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74	Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail: publicaties@dekamer.be	e-mail: publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de B-FAST-missie in Nepal" (nr. 4190)

Sprekers: **Sébastien Pirlot, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het door België verdedigde standpunt tijdens de bijeenkomst van de Raad van de Europese Unie inzake veiligheid van 18 mei 2015" (nr. 4548)

Sprekers: **Sébastien Pirlot, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Samengevoegde vragen van

- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de evaluatie van de Europese operaties op de Middellandse Zee" (nr. 4694)

- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname van de Belgische marine aan Europese operaties op de Middellandse Zee" (nr. 4947)

Sprekers: **Sébastien Pirlot, Georges Dallemagne, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de extra veiligheidsmaatregelen na het uitlekken van foto's bij een autopsie" (nr. 4813)

Sprekers: **Alain Top, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

Samengevoegde vragen van

- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de bewaking van het luchtruim van de Baltische staten" (nr. 4815)

- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname van Belgische F-16's aan de NAVO-missie *Enhanced Air Policing* in het luchtruim van de Baltische staten" (nr. 4948)

Sprekers: **Alain Top, Georges Dallemagne, Steven Vandeput**, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

SOMMAIRE

Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la mission B-FAST au Népal" (n° 4190)

Orateurs: **Sébastien Pirlot, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la position que la Belgique a défendue lors du Conseil de l'UE de la Défense du 18 mai 2015" (n° 4548)

Orateurs: **Sébastien Pirlot, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Questions jointes de

- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'évaluation des opérations européennes en Méditerranée" (n° 4694)

- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation de la marine belge aux opérations européennes en Méditerranée" (n° 4947)

Orateurs: **Sébastien Pirlot, Georges Dallemagne, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les mesures de sécurité supplémentaires adoptées à la suite de la divulgation de photos prises lors d'une autopsie" (n° 4813)

Orateurs: **Alain Top, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Questions jointes de

- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la surveillance de l'espace aérien des états baltes" (n° 4815)

- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation des F-16 belges à la mission *Enhanced Air Policing* de l'OTAN au-dessus des pays baltes" (n° 4948)

Orateurs: **Alain Top, Georges Dallemagne, Steven Vandeput**, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het blitzbezoek van de minister aan Bagdad" (nr. 4816)	8	- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la visite éclair du ministre à Bagdad" (n° 4816)	8
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomstige deelname van de Belgische F-16's aan de coalitie tegen Daesh" (nr. 4946) <i>Sprekers: Alain Top, Georges Dallemagne, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	8	- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir de la participation des F-16 belges à la coalition contre Daesh" (n° 4946) <i>Orateurs: Alain Top, Georges Dallemagne, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	8
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de kostprijs van persoonlijke uitrustingen bij uitstroom binnen het leger" (nr. 4820) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	13	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le coût des équipements personnels en cas de départ de l'armée" (n° 4820) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	13
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de opmerkingen van het Rekenhof bij de ontwerpen van aanpassing van de staatsbegroting 2015" (nr. 4821) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	14	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les remarques de la Cour des comptes concernant les projets d'ajustement du budget fédéral 2015" (n° 4821) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	14
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de ontruiming van explosieven" (nr. 4824) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	16	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'évacuation de munitions" (n° 4824) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	16
Vraag van mevrouw Renate Hufkens aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de BMI van de Belgische militairen" (nr. 4834) <i>Sprekers: Renate Hufkens, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	17	Question de Mme Renate Hufkens au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'IMC des militaires belges" (n° 4834) <i>Orateurs: Renate Hufkens, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	17

COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 10 juni 2015

Namiddag

COMMISSION DE LA DÉFENSE
NATIONALE

du

MERCREDI 10 juin 2015

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 10.25 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Karolien Grosemans.

01 Vraag van de heer Sébastian Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de B-FAST-missie in Nepal" (nr. 4190)

01.01 Sébastian Pirlot (PS): Toen België 42 B-FAST-hulpverleners uitstuurde naar Nepal heeft mijn fractie die blij van solidariteit toegejuicht. Het overhaaste einde van die missie is het gevolg van de onvoorspelbare omstandigheden waarin dergelijke interventies verlopen en van het gebrek aan coördinatie, met name tussen de lidstaten van de Europese Unie.

Hoe beoordeelt u de deelname van het departement Defensie aan de B-FAST-missie in Nepal? Welke lessen trekt de regering uit die missie? Kan er op Europees niveau een structurele en permanente coördinatie worden opgezet, geschoeid op een multidisciplinaire (civiele en militaire) leest, zoals in ons land het geval is? Is er sprake van coördinatie tussen de Europese legers van de noodhulp bij rampen, op logistiek vlak en qua personeel? Zult u daartoe initiatieven nemen?

01.02 Minister Steven Vandeput (*Frans*): Ik heb enkel het onderdeel van de missie geëvalueerd waarbij Defensie betrokken was. Die evaluatie is positief. In een zeer kort tijdsbestek heeft Defensie voor B-FAST een Airbus met bemanning in gereedheid gebracht en een voorraad medisch materiaal aangeleverd. Het departement heeft personeel ingezet voor coördinatie- en communicatieopdrachten, en is dus van oordeel dat het de afspraken is nagekomen.

La discussion des questions est ouverte à 10 h 25 par Mme Karolien Grosemans, présidente.

01 Question de M. Sébastian Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la mission B-FAST au Népal" (n° 4190)

01.01 Sébastian Pirlot (PS): Mon groupe avait salué la solidarité dont avait fait preuve la Belgique en envoyant 42 secouristes B-FAST au Népal. Le retour précipité de cette mission découle des aléas que connaissent les interventions de ce type et du manque de coordination, notamment entre États membres de l'Union européenne.

Comment évaluez-vous la participation de la Défense nationale au sein de la mission B-FAST au Népal? Quelles leçons le gouvernement peut-il tirer de cette mission? Une coordination à l'échelle européenne pourrait-elle être organisée de manière structurelle et permanente, sur le modèle multidisciplinaire (civil et militaire) belge? Existe-t-il entre les armées européennes une coordination de l'aide d'urgence lors de catastrophes, sur les plan logistique et humain? Prendrez-vous des initiatives en ce sens?

01.02 Steven Vandeput, ministre (*en français*): Je n'ai évalué que la partie de la mission qui concerne la Défense. Cette évaluation est positive. Dans un délai très court, la Défense a mis à disposition de B-FAST un avion Airbus, avec son équipage et du ravitaillement médical. Elle a engagé du personnel pour des fonctions de coordination et de communication et estime donc avoir rempli son engagement.

De inzet van humanitaire noodhulp moet internationaal worden gecoördineerd. De VN vervult die rol, maar verbiedt niet dat er internationale hulp wordt aangevoerd, ook niet als er een overaanbod ontstaat. Op EU-niveau ontwikkelt het DG ECHO, en meer bepaald het Coördinatiecentrum voor respons in noodsituaties (ERCC), het concept van de EU-vrijwilligerspool.

Dankzij die pool moeten er op zeer korte termijn nationale capaciteiten ter beschikking kunnen worden gesteld van de Europese Unie. De EU organiseert ook de bundeling van het transport, door een deel van de transportkosten voor haar rekening te nemen. De terugkeer van het B-FAST-team uit Nepal werd op die manier internationaal geregeld.

Op militair vlak kan de NAVO ondersteuning bieden bij VN-operaties om lacunes op te vullen. Zo heeft de NAVO na de aardbeving in Pakistan een luchtbrug opgezet.

01.03 Sébastien Pirlot (PS): Zult u een initiatief nemen om de Europese synergieën te bevorderen?

01.04 Minister Steven Vandeput (Frans): We werken doorgaans op Europees niveau samen. Voor de internationale coördinatie is de minister van Buitenlandse Zaken bevoegd.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het door België verdedigde standpunt tijdens de bijeenkomst van de Raad van de Europese Unie inzake veiligheid van 18 mei 2015" (nr. 4548)

02.01 Sébastien Pirlot (PS): Op 10 mei hebben vijf Defensie-ministers van de EU om de tafel gezeten om het gemeenschappelijke defensiebeleid en de aanpak van de mensenhandel in het Middellandse Zeegebied te bespreken. Welk standpunt met betrekking tot het gemeenschappelijke defensiebeleid hebt u op de jongste Europese Defensieraad verdedigd? Wat vindt u van het standpunt van de voorzitter van de Europese Commissie, die betreurt dat de Europeanen niet willen samenwerken voor de aankoop van militair materiaal? Wat zijn uw voorstellen op het stuk van de realisatie van een Europese Defensie?

Frankrijk en Duitsland maken werk van een

Le déploiement de l'aide humanitaire urgente doit faire l'objet d'une coordination internationale. L'ONU exerce ce rôle mais n'interdit pas l'arrivée de l'aide internationale, fût-elle excessive. L'Europe, via la DG ECHO et son centre de suivi des crises Emergency response coordination center (ERCC), développe un concept de *EU voluntary pool*.

Ce *pool* vise à mettre à disposition de l'Union des capacités nationales dans des délais très courts. L'Union organise également la mutualisation du transport, en prenant à sa charge une partie des frais de transport. Le retour du Népal s'est fait dans un tel cadre international.

Sur le plan militaire, l'OTAN peut intervenir au profit de l'ONU pour combler des lacunes. Lors du tremblement de terre au Pakistan, c'est l'OTAN qui avait organisé un pont aérien.

01.03 Sébastien Pirlot (PS): Comptez-vous prendre une initiative pour améliorer les synergies européennes?

01.04 Steven Vandeput, ministre (en français): Nos coopérations habituelles se font au niveau européen. Pour les coordinations au niveau international, c'est le ministre des Affaires étrangères qui est compétent.

L'incident est clos.

02 Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la position que la Belgique a défendue lors du Conseil de l'UE de la Défense du 18 mai 2015" (n° 4548)

02.01 Sébastien Pirlot (PS): Le 10 mai, cinq ministres de la Défense de l'Union européenne ont débattu de défense commune et de lutte contre le trafic d'êtres humains en Méditerranée. Quelle a été votre position sur la défense commune lors du dernier Conseil européen de la Défense? Que pensez-vous de l'avis du président de la Commission européenne, regrettant que les Européens agissent en ordre dispersé pour l'acquisition de matériel militaire? Que proposez-vous pour faire avancer l'Europe de la défense?

La France et l'Allemagne préparent un satellite

gemeenschappelijke satelliet en er is ook een samenwerking met Italië voor de ontwikkeling van een drone. Wat is uw standpunt daarover? Wat is de stand van zaken met betrekking tot het Musis/CSO-programma? Hoe staat het met de Belgische inbreng in dit programma?

02.02 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): In de verslagen ter voorbereiding van de Raad van juni 2015 wordt een overzicht gegeven van de domeinen waarin er vooruitgang is geboekt en worden de vooruitzichten op het stuk van veiligheid en defensie toegelicht. De goedkeuring van het *Policy Framework for Systematic and Long Term Defence Cooperation* door de ministers van Defensie is alvast een stap in de goede richting.

Wat de observatie vanuit de ruimte betreft, is Defensie betrokken bij een Europees initiatief met betrekking tot twee Helios II-satellieten onder auspiciën van Frankrijk. Daarover werd al eens informatie verstrekt na een vraag van de heer Dallemagne (zie *Beknopt Verslag* 54 COM 108, p. 17-20).

Defensie heeft belangstelling getoond voor een verdere samenwerking in het kader van het CSO-programma, samen met BELSPO voor het industriële luik.

02.03 **Sébastien Pirlot** (PS): En wat met IMINT (Imagery Intelligence)?

02.04 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): De gegevens die via satellietobservatie worden verkregen, worden op nationaal niveau behandeld. Bij *intelligence* operaties is dat altijd het geval.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de evaluatie van de Europese operaties op de Middellandse Zee" (nr. 4694)
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname van de Belgische marine aan Europese operaties op de Middellandse Zee" (nr. 4947)

03.01 **Sébastien Pirlot** (PS): Om het vluchtelingendrama op de Middellandse Zee het hoofd te kunnen bieden, werden er op initiatief van Frontex een civiele (Triton) en in het kader van de EU-maatregelen een militaire operatie (EUNAVFOR) opgezet.

commun et avec l'Italie, un drone. Qu'en pensez-vous? Comment a évolué le programme Musis/CSO? Où en est la participation belge à ce programme?

02.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): Les rapports préparatoires du Conseil de juin 2015 offrent une vision des domaines dans lesquels des progrès ont été accomplis et identifient les perspectives en matière de sécurité et de défense. L'approbation par les ministres de la Défense du *Policy Framework for Systematic and Long Term Defence Cooperation* représente un pas dans la bonne direction.

En matière d'observation depuis l'espace, la Défense est engagée dans une initiative européenne sous l'égide de la France avec les deux satellites Helios II, initiative que nous avons déjà détaillée pour M. Dallemagne (voir *Compte rendu analytique* 54 COM 108, p. 17-20).

La Défense a montré son intérêt à poursuivre cette coopération dans le programme CSO, conjointement avec BELSPO pour le volet industriel.

02.03 **Sébastien Pirlot** (PS): Et pour IMINT (Imagery Intelligence)?

02.04 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): Les données résultant de l'observation spatiale sont traitées au niveau national, comme toujours en matière de renseignement.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'évaluation des opérations européennes en Méditerranée" (n° 4694)
- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation de la marine belge aux opérations européennes en Méditerranée" (n° 4947)

03.01 **Sébastien Pirlot** (PS): Pour répondre au drame des migrants en Méditerranée, Triton est une opération civile à l'initiative de Frontex et EUNAVFOR une opération militaire décidée dans le cadre des mesures de l'Union.

De Godetia zal onder nationaal bevel handelen, maar er werden taken aan de Belgische vertegenwoordiger bij Frontex in Rome gedelegeerd.

Le Godetia agira sous commandement national, mais des tâches ont été déléguées au représentant belge au sein de Frontex à Rome.

Hoe evalueert u de deelname van de Godetia aan operatie-Triton? Hoe beoordeelt u de Europese coördinatie vanuit Rome? Welke lidstaten nemen er aan de operaties deel? En met welke middelen nemen ze eraan deel? Met militaire en/of civiele? Dringt u nog op een VN-resolutie aan en moet er volgens u een duidelijke omkadering komen voor de Belgische deelname aan EUNAVFOR? Wat heeft de actie van de EEAS bij de Verenigde Naties en de Libische autoriteiten concreet opgeleverd?

Comment évaluez-vous la participation du Godetia au sein de Triton? Comment évaluez-vous la coordination européenne depuis Rome? Quels États membres y participent-ils? Et avec quels moyens: militaires et/ou civils? Exigez-vous encore une résolution de l'ONU et un cadre clair pour une participation belge à EUNAVFOR? Quels retours avez-vous de l'intervention du SEAE auprès des Nations Unies et des autorités libyennes?

03.02 Georges Dallemagne (cdH): De EU heeft besloten de begroting van operatie-Triton te verdrievoudigen en nieuwe bijdragen van de lidstaten te vorderen. De Godetia werd door de Belgische regering naar de Middellandse Zee gezonden en heeft al meerdere malen migranten opgepikt.

03.02 Georges Dallemagne (cdH): L'UE a décidé de tripler le budget de l'opération Triton et de demander de nouvelles contributions aux États. Envoyé par le gouvernement belge, le Godetia est déjà intervenu en Méditerranée à plusieurs reprises pour recueillir des migrants.

Kan u een en ander bevestigen? Beschikt u over meer informatie ter zake? Waar werden de opgepikte migranten naartoe gebracht? Welke rol heeft de Belgische bemanning daarbij gespeeld?

Confirmez-vous cela? Avez-vous plus de détails à ce propos? Où a-t-on transféré les migrants recueillis? Quel a été le rôle de l'équipage belge?

De EU heeft op 18 mei ook besloten een militaire operatie (EUNAVFOR Med) op te zetten.

L'UE a aussi décidé le 18 mai de mettre en place une opération militaire, EUNAVFOR Med.

Het is de bedoeling dat er in het kader van die operatie gegevens over de smokkelaars worden verzameld, verdachte schepen worden gepraaid en overgegaan wordt tot een militaire interventie aan de Libische kust, mits akkoord van de Verenigde Naties.

Les missions sont la collecte des renseignements sur les passeurs, l'arraisonnement des navires suspects et, s'il y a un accord de l'ONU, une intervention militaire sur les côtes libyennes.

Welke bijdrage zal België leveren? Zou de Godetia kunnen worden ingezet in het kader van EUNAVFOR? Op welke voorwaarden? Welke herzieningen en herschikkingen zijn daarvoor nodig? Welke voorwaarden en risico's zijn er verbonden aan een eventuele missie om boten van mensensmokkelaars te vernielen?

Quelle est la participation belge prévue par le gouvernement? Le Godetia pourrait-il participer à EUNAVFOR? Sous quelles conditions? Selon quels réaménagements? Quelles seraient les conditions ou les risques d'une mission de destruction d'embarcations?

De Godetia wordt twee maanden ingezet. Hoe zal België daarna bijdragen aan de Europese inspanningen?

La mission du Godetia est prévue pour deux mois. Quelle participation belge prévoit-on ensuite aux efforts européens?

De kosten voor de deelname van de Godetia komen voor de helft, d.i. 1,4 miljoen euro, ten laste van Frontex en de andere helft wordt betaald uit budgetten voor de training van de marine. Vervangt de deelname van de Godetia aan operatie-Triton de klassieke training van onze mariniers? Indien de operaties in de Middellandse Zee stopgezet zouden

La participation du Godetia est payée pour moitié, soit 1,4 millions d'euros, par Frontex et pour moitié sur les fonds affectés à l'entraînement de la marine. La participation du Godetia à Triton remplace-t-elle l'entraînement classique de nos marins? Si les opérations devaient s'arrêter en Méditerranée, serait-ce pour des raisons budgétaires?

worden, zou dat dan om financiële redenen zijn?

03.03 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): Aangezien er voor de operatie-Triton schepen, vliegtuigen en helikopters nodig zijn, vormt een geschikt Belgisch schip met een helikopter aan boord een meerwaarde.

Het feit dat er honderden levens werden gered, toont aan dat de inzet van de Godetia nuttig is en dat onze mariniers goed werk leveren.

De vluchtelingen werden in Italië en Malta aan wal gezet. Dankzij de coördinatie vanuit Rome kan het schip efficiënt ingezet worden met behulp van de Belgische liaisonofficier.

Italië, Malta, België, Zweden, Groot-Brittannië, Finland en IJsland nemen deel aan de operatie.

Frankrijk heeft er al aan deelgenomen. Spanje, Noorwegen en Denemarken zullen binnenkort deelnemen.

Defensie overweegt momenteel niet de Godetia te vervangen. Het schip blijft actief volgens het operationele programma, en zal vanaf begin augustus worden ingezet als commandoschip voor de snellereactiemacht van de NAVO.

De militaire missie EUNAVFOR kan pas van start gaan wanneer de militaire plannen zijn goedgekeurd en de lidstaten garanderen dat de missie voldoende middelen zal krijgen. De opportuniteit en haalbaarheid van de inzet van Belgische middelen zullen daarna worden geanalyseerd.

Wat de EEAS-interventie betreft, verwijs ik u door naar de minister van Buitenlandse Zaken.

03.04 **Sébastien Pirlot** (PS): Blijft u aansturen op een VN-resolutie?

03.05 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): Mevrouw Mogherini probeert voldoende steun te verwerven voor die resolutie.

03.06 **Georges Dallemagne** (cdH): We moeten ook de mensenhandelnetwerken aanpakken en initiatieven opzetten in de landen van herkomst. Ik betreur de houding van uw collega met betrekking tot de verdeling van de inspanningen in Europa.

Mij lijkt het contradictorisch humanitaire bijstand te bieden, maar zich weigerachtig op te stellen als het erom gaat die mensen op te vangen. Hoe dan ook verdienen de geleverde inspanningen alle lof.

03.03 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): Triton ayant besoin de navires, d'avions et d'hélicoptères, un navire belge apte et équipé d'un hélicoptère est une plus-value.

Le sauvetage de plusieurs centaines de vies prouve l'utilité de l'engagement du Godetia et la qualité du travail de nos hommes.

Les réfugiés ont été débarqués en Italie et à Malte. La coordination à partir de Rome permet un déploiement efficace du bateau grâce à l'officier de liaison belge.

L'Italie, Malte, la Belgique, la Suède, le Royaume-Uni, la Finlande et l'Islande participent à l'opération.

La France y a participé. L'Espagne, la Norvège et le Danemark y participeront d'ici peu.

La Défense n'envisage pas aujourd'hui le remplacement du Godetia. Le navire poursuivra son programme opérationnel début août et sera engagé comme plate-forme de commandement au sein des forces de réaction rapide de l'OTAN.

La mission militaire EUNAVFOR ne pourra être lancée que lorsque les plans militaires auront été approuvés et que la mission aura reçu la garantie d'un soutien correct par les États membres en termes de moyens. Ensuite, l'opportunité et la faisabilité d'un engagement de moyens belges seront analysées.

Concernant l'intervention du SEAE, je vous renvoie au ministre des Affaires étrangères.

03.04 **Sébastien Pirlot** (PS): Comptez-vous toujours demander la résolution auprès de l'ONU?

03.05 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): Mme Mogherini tente de trouver un soutien suffisant pour cette résolution.

03.06 **Georges Dallemagne** (cdH): Il faudra encore combattre les filières de traite des êtres humains et travailler dans les pays d'origine. Je regrette l'attitude de votre collègue concernant les efforts de répartition en Europe.

Offrir une assistance humanitaire puis se montrer réticent concernant l'accueil a quelque chose de contradictoire. Mais je salue vos efforts.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de extra veiligheidsmaatregelen na het uitlekken van foto's bij een autopsie" (nr. 4813)

04.01 **Alain Top** (sp.a): Naar aanleiding van de gelekte foto's van de autopsie op de lichamen van twee terroristen uit Verviers is het dreigingsniveau op bepaalde plaatsen sinds 4 juni verhoogd van twee naar drie.

Waar is dat gebeurd en worden dan extra militairen ingezet? Wordt de aanwezigheid van de militairen op straat nog steeds maandelijks geëvalueerd? Wat waren de laatste bevindingen? Komen er nog extra maatregelen?

04.02 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): Om veiligheidsredenen worden die plaatsen niet bekendgemaakt. Het OCAD beslist over het veiligheidsniveau en dat op basis van een analyse van specifieke plaatsen. Op 3 juni was er een evaluatie die rekening hield met de voormelde feiten en werd geoordeeld dat extra maatregelen niet nodig waren. De verhoging van het aantal militairen is overigens steeds een beslissing van de ministerraad.

04.03 **Alain Top** (sp.a): Na die evaluatie op 3 juni heeft het OCAD op 4 juni het dreigingsniveau op verschillende plaatsen toch opnieuw verhoogd, of niet soms?

04.04 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): De laatste vergadering van de veiligheidsraad was op 26 mei. Nadien is ook een comité samengekomen op 4 juni, maar daaraan heb ik niet deelgenomen. Het OCAD werkt permanent. De veiligheidsraad wordt echter samengeroepen na een fundamentele wijziging in de evaluatie van het OCAD, maar dat is niet het geval geweest.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde vragen van**
 - de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de bewaking van het luchtruim van de Baltische staten" (nr. 4815)
 - de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de deelname van Belgische F-16's aan de NAVO-

L'incident est clos.

04 **Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les mesures de sécurité supplémentaires adoptées à la suite de la divulgation de photos prises lors d'une autopsie" (n° 4813)**

04.01 **Alain Top** (sp.a): À la suite de la publication des photos prises lors de l'autopsie de deux terroristes abattus à Verviers, le niveau de la menace a été relevé de 2 à 3 à certains endroits depuis le 4 juin dernier.

Quels sont les lieux où le dispositif a été renforcé et des militaires supplémentaires ont-ils été déployés? Le maintien de la présence des militaires dans les rues continue-t-il à être évalué chaque mois? Quels sont les résultats de la dernière évaluation? Des mesures additionnelles seront-elles prises?

04.02 **Steven Vandeput**, ministre (en néerlandais): Pour d'évidentes raisons de sécurité, la liste de ces lieux n'est pas publique. L'OCAM fixe le niveau de la menace sur la base d'une analyse de lieux déterminés. Compte tenu des faits précités, une évaluation a été effectuée le 3 juin et l'OCAM a considéré que des mesures supplémentaires ne s'imposaient pas. C'est du reste toujours le gouvernement qui décide d'une augmentation éventuelle du nombre de militaires présents dans les rues.

04.03 **Alain Top** (sp.a): Au lendemain de cette évaluation du 3 juin, l'OCAM a cependant relevé le niveau de la menace, n'est-il pas vrai?

04.04 **Steven Vandeput**, ministre (en néerlandais): La dernière réunion du conseil de sécurité remonte au 26 mai. Un comité s'est certes réuni le 4 juin, mais je n'étais pas présent à cette réunion. L'OCAM travaille sans discontinuer, mais le conseil de sécurité n'est convoqué qu'après une modification substantielle de l'évaluation de l'OCAM, ce qui n'a pas été le cas en l'occurrence.

L'incident est clos.

05 **Questions jointes de**
 - M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la surveillance de l'espace aérien des états baltes" (n° 4815)
 - M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la participation des F-16 belges à la mission *Enhanced Air Policing* de l'OTAN au-dessus des

missie *Enhanced Air Policing* in het luchtruim van de Baltische staten" (nr. 4948) **pays baltes" (n° 4948)**

05.01 Alain Top (sp.a): Sinds 7 januari 2015 nemen vier Belgisch F-16's gedurende acht maanden deel aan de NAVO-operatie *Enhanced Air Policing Mission* om het luchtruim van de Baltische staten te bewaken na de Russische annexatie van de Krim.

Hoeveel effectieve intercepties voor de identificatie van een vliegtuig hebben onze piloten al uitgevoerd? Hoe vaak kregen onze piloten al melding van een onbekend vliegtuig in het NAVO-luchtruim van de Baltische Staten? Wanneer wordt deze missie geëvalueerd?

05.02 Georges Dallemagne (cdH): Onze vier F-16's die in Malbork zijn gestationeerd om in het kader van de *Enhanced Air Policing Mission* (EAPM) van de NAVO het Baltische luchtruim te bewaken, hebben sinds het begin van het jaar al minstens drie Russische vliegtuigen 'onderschept'. Sinds de Oekraïense crisis zou het aantal intrusies van Russische vliegtuigen in of aan de grenzen van het luchtruim van het Bondgenootschap met meer dan 50 procent gestegen zijn.

Waarin bestonden die 'onderscheppingen' precies? Wat houden ze in voor onze piloten? Kan het zover komen dat ze een Russisch vliegtuig moeten neutraliseren? Hoe kan men voorkomen dat de situatie nog verslechtert?

Welk risico bestaat er voor de burgerluchtvaart? In 2014 heeft het European Aviation Safety Agency (EASA) een toename van het aantal veiligheidsincidenten boven de Baltische Zee vastgesteld. De situatie lijkt verder te verslechteren. Welke rol spelen onze F-16's in het licht van dat risico? Hoe reageren de Russen op die kwesties?

05.03 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Tussen 8 januari 2015 en 4 juni 2015 hebben de Belgische piloten vier concrete intercepties uitgevoerd. In vijf maanden werd aan onze piloten acht keer gevraagd om op te stijgen nadat een onbekend vliegtuig was ontdekt. Defensie volgt een evaluatieprocedure waaraan elke commandant tijdens en na zijn zending meewerkt. Elk detachement blijft twee maanden ter plekke. De NAVO voert ook een eigen operationele evaluatie uit. Voor meer concrete details verwijst ik naar de commissie achter gesloten deuren.

(Frans) In het kader van de beurtrol van het Quick Reaction Alert (QRA) zijn onze vliegtuigen, die

05.01 Alain Top (sp.a): Depuis le 7 janvier 2015, quatre avions F-16 de l'armée belge participent à l'opération de l'OTAN *Enhanced Air Policing Mission* pour surveiller l'espace aérien des états baltes après l'annexion de la Crimée par la Russie.

À ce jour, combien d'interceptions concrètes en vue de l'identification d'un avion ont-elles été effectuées par les pilotes belges? Combien de fois la présence d'un avion inconnu dans l'espace aérien OTAN des États baltes leur a-t-elle été signalée? Quand cette mission fera-t-elle l'objet d'une évaluation?

05.02 Georges Dallemagne (cdH): Nos quatre F-16 stationnés à Malbork pour assurer la défense aérienne des pays baltes dans le cadre de la mission *Enhanced Air Policing* de l'OTAN ont déjà "intercepté" au moins trois avions russes depuis le début de l'année. Depuis la crise ukrainienne, les intrusions d'avions russes dans l'espace aérien ou aux frontières de l'Alliance se seraient accrues de plus de 50 %.

En quoi ont consisté exactement ces "interceptions"? Qu'est-ce que cela implique pour nos pilotes? Pourraient-ils être amenés à devoir neutraliser un avion russe? Comment éviter que la situation ne dégénère davantage?

Qu'en est-il du risque pour le trafic aérien civil? L'Agence européenne de la sécurité aérienne a constaté en 2014 une hausse des incidents de sécurité au-dessus de la mer Baltique. La situation semble continuer à se détériorer. Quel est le rôle de nos F-16 face à ce risque? Que répondent les Russes sur ces questions?

05.03 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Les pilotes belges ont procédé à quatre interceptions concrètes entre le 8 janvier 2015 et le 4 juin 2015. En cinq mois, il a été demandé à huit reprises à nos pilotes de décoller après la découverte d'un avion inconnu. La Défense applique une procédure d'évaluation à laquelle chaque commandant collabore pendant et après sa mission. Chaque détachement reste deux mois sur place. L'OTAN effectue également sa propre évaluation opérationnelle. Je vous renvoie à la commission à huis clos pour obtenir davantage de détails concrets.

(En français) Dans le tour de rôle du *Quick Reaction Alert* (QRA), nos avions, qui sont en alerte pendant

ongeveer de helft van de tijd de dienst waarnemen, acht keer opgestegen nadat alarm werd gegeven, en werd er vier keer een vliegtuig onderschept.

De procedure is dezelfde als voor het QRA in België. De controle geschiedt vanuit het Combined Air Operations Center (CAOC) en het is het land waar de onderschepping gebeurt dat de beslissing neemt. De *rules of engagement* zijn dezelfde.

Wat de burgerluchtvaart betreft, zijn de risico's dezelfde als in de rest van Europa.

05.04 Georges Dallemagne (cdH): Het toenemende aantal incidenten baart me zorgen. Als zich boven Litouwen een incident voordoet, zijn het dan de Litouwse autoriteiten die onze piloten de nodige onderrichtingen geven?

05.05 Minister Steven Vandeput (*Frans*): De coördinatie gebeurt door het centrum, dat ook de beslissingen neemt.

05.06 Georges Dallemagne (cdH): Bestaat er vandaag een dialoog met Rusland?

05.07 Minister Steven Vandeput (*Frans*): Niet op het niveau van Defensie.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het blitzbezoek van de minister aan Bagdad" (nr. 4816)
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomstige deelname van de Belgische F-16's aan de coalitie tegen Daesh" (nr. 4946)

06.01 Alain Top (sp.a): In Jordanië zijn Belgische F-16's gestationeerd om de stellingen van de terreurbeweging IS in Irak aan te vallen. In Bagdad leiden onze militairen Iraakse strijdkrachten op. IS zou Bagdad echter tot zowat 60 km zijn genaderd. Kan de minister de situatie toelichten? Worden er voor onze militairen extra veiligheidsmaatregelen getroffen? Hoe staat het met de Iraakse troepen? Hoeveel soldaten werden de voorbije maanden getraind door de Noren en de Nederlanders? Wat zullen de volgende stappen zijn van de internationale coalitie?

Sprak minister Reynders in naam van de Belgische regering toen hij op de internationale conferentie in Parijs zei dat ons land zijn steentje wil blijven

environ 50 % du temps, ont effectué huit décollages à la suite d'une alerte, dont quatre véritables interceptions.

La procédure est identique à celle du QRA en Belgique. Le contrôle a lieu lors du *Combined Air Operations Center* (CAOC) et c'est le pays où l'interception est faite qui prend les décisions. Ce sont les mêmes *rules of engagement*.

Au niveau des vols civils, les risques sont les mêmes que partout en Europe.

05.04 Georges Dallemagne (cdH): Je suis inquiet de l'augmentation de ces incidents. S'il y a un incident au-dessus de la Lituanie, sont-ce les autorités lituaniennes qui donnent les instructions nécessaires à nos pilotes?

05.05 Steven Vandeput, ministre (*en français*): C'est coordonné par le centre, qui prend la décision.

05.06 Georges Dallemagne (cdH): Existe-t-il aujourd'hui un dialogue avec la Russie?

05.07 Steven Vandeput, ministre (*en français*): Pas au niveau de la Défense.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la visite éclair du ministre à Bagdad" (n° 4816)
- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir de la participation des F-16 belges à la coalition contre Daesh" (n° 4946)

06.01 Alain Top (sp.a): Des F-16 belges sont stationnés en Jordanie pour mener des attaques contre les positions du mouvement terroriste EI en Irak. À Bagdad, nos militaires assurent la formation de forces armées irakiennes. L'EI serait toutefois parvenu à 60 km environ de Bagdad. Le ministre peut-il éclaircir la situation? Des mesures de sécurité supplémentaires seront-elles prises pour nos militaires? Qu'en est-il des troupes irakiennes? Combien de soldats les Norvégiens et les Néerlandais ont-ils formés ces derniers mois? Quelles seront les prochaines étapes pour la coalition internationale?

Le ministre Reynders s'exprimait-il au nom du gouvernement belge lorsqu'il a indiqué, lors de la conférence internationale à Paris, que notre pays

bijdragen? Welke concrete vraag heeft België al gekregen voor extra militaire of andere hulp? Wat was het oorspronkelijke budget voor deze Belgische missie en hoeveel is daar nog van over? Welke gebudgetteerde uitgaven werden niet gerealiseerd? Hoeveel maanden verlenging zijn mogelijk met wat rest? Vanwaar zou een eventueel extra budget kunnen komen?

06.02 Georges Dallemagne (cdH): Op 30 juni zou er om budgettaire redenen een einde worden gemaakt aan de missie van onze zes F-16's die in Jordanië tegen Daesh strijden.

Onze plaats zou worden ingenomen door een coalitiepartner, waarmee er een toerbeurtregeling zou worden afgesproken. U hebt gezegd dat er daarover besprekingen worden gevoerd met Nederland.

Hoever staat het daarmee? Wat hebben de gesprekken met Nederland opgeleverd? Zijn er nog andere landen geïnteresseerd? Hoe hebben onze departementen Defensie en Buitenlandse Zaken de partnerlanden proberen te overtuigen om in die regeling te stappen? Wat is uw eindoordeel hierover?

Als er geen plaatsvervanger wordt gevonden, wat zal er dan gebeuren? Daesh gaat immers nog altijd in het offensief en de Koerden en de Irakezen vragen om nog meer steun. Ik hoop dat wij ons niet uit de coalitie zullen terugtrekken zonder onze partners de nodige garanties te geven over het feit dat wij onze inspanningen zullen voortzetten.

Naar verluidt zou Nederland na ons vertrek en tot onze eventuele terugkeer in 2016 alleen nog de acht toestellen die het daar ter plaatse heeft, blijven inzetten. Daar hebt u nog niets over gezegd. Hoe legt u dat uit? Er zal snel moeten worden beslist indien wij de coalitiepartners tijdig op de hoogte willen kunnen brengen. België moet zijn verbintenissen als lid van de coalitie nakomen. Welk voorstel zult u in het licht daarvan aan uw regeringspartners voorleggen?

Voorzitter: de heer Benoit Hellings.

06.03 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Mijn blitzbezoek aan Bagdad was een werkbezoek. Er was een persoon van de pers aanwezig en deze heeft daarover correct gerapporteerd.

Het Belgische detachement is verantwoordelijk voor de commandoselectiekeuzes. België levert specialisten voor de cursussen medische zorgen in

veut continuer d'apporter sa contribution? La Belgique a-t-elle déjà reçu une demande concrète d'aide supplémentaire, qu'elle soit militaire ou autre? À combien s'élevait le budget initialement prévu pour la mission belge et quel en est le solde? Quelles dépenses budgétisées n'ont pas été réalisées? De combien de mois le solde permet-il de prolonger la mission? Où pourrait-on trouver un éventuel budget supplémentaire?

06.02 Georges Dallemagne (cdH): Le 30 juin, la mission de nos six F-16 en Jordanie contre Daesh ne serait pas reconduite pour raisons budgétaires.

On a évoqué notre remplacement par un autre allié avec qui organiser un système de rotation. Vous avez évoqué des discussions avec les Pays-Bas en ce sens.

Qu'en est-il aujourd'hui? Quels sont les résultats avec les Pays-Bas? D'autres pays sont-ils disponibles? Comment la Défense et les Affaires étrangères ont-elles tenté de convaincre nos partenaires de cette rotation? Quel est votre bilan?

Faute de remplaçant, que fait-on? Daesh est toujours à l'offensive. Les Kurdes et les Irakiens demandent davantage de soutien. J'espère qu'on ne se retirera pas de la coalition sans garantir à nos alliés le maintien de notre effort.

On a appris aussi que les Pays-Bas s'engageraient seulement à maintenir leurs huit appareils pendant notre retrait et jusqu'à notre hypothétique retour en 2016. Vous n'aviez pas dit cela jusqu'à présent. Comment justifiez-vous ce nouveau cas de figure? Il faut décider vite pour informer à temps nos alliés. Quelle position soumettez-vous à vos collègues afin que la Belgique respecte ses engagements auprès de la coalition?

Président: M. Benoit Hellings.

06.03 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Ma visite éclair à Bagdad était une visite de travail. Un journaliste m'accompagnait et en a fait un compte rendu fidèle.

Le détachement belge est responsable de la sélection des candidats commando. La Belgique fournit également des spécialistes pour dispenser

gevechtssomstandigheden, de scherpshutteropleiding en de commandokeuzes. Het detachement heeft samen met de coalitiepartners tot nu toe ongeveer 1.500 Iraakse soldaten opgeleid. Die soldaten leken gemotiveerd en ondergaan een doorgedreven mentale, fysieke en professionele opleiding in het gevecht, die hun overlevingskansen enorm kan vergroten.

Daesh kan echter niet louter militair worden verslagen, daar zijn ook politieke middelen voor nodig. Op militair vlak moet de coalitie echter voldoende middelen krijgen om een lange campagne voldoende te ondersteunen. Ik laat nu onderzoeken of België Iraakse troepen langer kan blijven opleiden.

Voor 2015 was een inzet gepland voor 6 maanden met een trainingsdetachement van 50 militairen en de bijhorende uitrusting. De nettokosten daarvan werden geraamd op 3,78 miljoen euro.

Door een nauwkeurige planning en goede samenwerking met de Noren en Nederlanders kunnen we deze inzet nu realiseren gedurende 6 maanden met een trainingsdetachement van 30 militairen zonder eigen voertuigen of andere grote uitrusting ter plaatse. Op die manier werden onze kosten gereduceerd tot 1,56 miljoen euro netto. Een verlenging van deze inzet met 4 maanden kost nog eens 1,04 miljoen euro, wat dus eveneens kan worden gedekt door het oorspronkelijke budget.

De vragen over de uitspraken van de minister van Buitenlandse Zaken moeten aan hem persoonlijk worden gesteld.

(Frans) Mijnheer Dallemagne, wat een mogelijke verlenging van operatie *Desert Falcon* betreft, werd er geopteerd voor een samenwerking in het kader van de European Participating Air Forces Expeditionary Air Wing.

Nederland is geïnteresseerd in een meer specifieke samenwerking die we momenteel concrete vorm geven en die zou inhouden dat we een jaar ter plaatse blijven, maar de kosten ervan over twee begrotingsjaren spreiden. In Nederland moet het parlement eerst nog instemmen met de verlenging van de deelname van onze noorderburen.

Ik hoop dat België aanwezig kan blijven en een actieve rol in de coalitie kan blijven spelen.

les cours de soins en situation de combat, des instructeurs pour la formation des tireurs d'élite et la sélection des candidats commando. Jusqu'à présent, en collaboration avec les partenaires de la coalition, le détachement a formé quelque 1 500 soldats irakiens. Ceux-ci semblaient motivés et sont soumis à une formation mentale, physique et professionnelle intensive aux techniques de combat qui leur permet d'augmenter considérablement leurs chances de survie.

Mais le combat contre Daesh ne se gagnera pas uniquement sur le plan militaire et il est impératif de développer également des initiatives politiques. D'un point de vue militaire, il convient toutefois de donner à la coalition des moyens suffisants pour soutenir une campagne de longue haleine. J'ai demandé une analyse pour déterminer si la Belgique pouvait poursuivre la formation des troupes irakiennes.

Pour 2015, le projet prévoyait le déploiement durant 6 mois d'un détachement de formation de 50 militaires et de leur matériel. Le coût net de cette opération a été estimé à 3,78 millions d'euros.

Grâce à un calendrier précis et à une bonne coopération avec les Norvégiens et les Néerlandais, nous pouvons à présent envoyer pendant 6 mois un détachement d'entraînement de 30 militaires sans qu'il soit nécessaire d'amener sur place nos propres véhicules ou d'autres gros équipements. Nous avons ainsi pu ramener nos coûts à 1,56 million d'euros net. La prolongation de 4 mois de cet engagement nécessite à elle seule 1,04 million d'euros, un coût qui pourra également être couvert par le budget initial.

Les questions relatives aux déclarations du ministre des Affaires étrangères doivent être posées directement à l'intéressé.

(En français) Monsieur Dallemagne, l'option retenue pour une prolongation de l'opération *Desert Falcon* est une collaboration dans le cadre de l'European Participating Air Forces Expeditionary Air Wing.

Les Pays-Bas sont intéressés par une coopération plus spécifique que nous sommes actuellement occupés à concrétiser selon une formule qui consisterait à rester un an, mais en répartissant les coûts sur deux exercices budgétaires. Les Pays-Bas ont préalablement besoin d'un accord parlementaire sur la prolongation de leur action.

Je réaffirme mon souhait de voir la Belgique rester présente et active au sein de la coalition.

Ik moet eerst het groene licht krijgen van de ministerraad alvorens ik toekomstige acties kan inplannen.

Andere initiatieven worden momenteel door de Generale Staf bestudeerd.

Wij zijn niet actief met betrekking tot Syrië. Tot op heden is er geen internationaal mandaat om er aan de slag te gaan.

06.04 Alain Top (sp.a): Mijn eerste zorg blijft de veiligheid van onze mensen ter plaatse.

06.05 Minister Steven Vandeput (*Nederlands*): Daesh is Bagdad inderdaad vrij dicht genaderd, maar ik heb tijdens mijn werkbezoek ter plaatse kunnen vaststellen hoe onze mensen daar werken en dat heeft me gerustgesteld. Ook de aanwezigheid van Amerikaanse burgers en de wijze waarop de beveiliging is gegarandeerd, wijzen op een relatief veilige situatie.

06.06 Alain Top (sp.a): Dat is van groot belang, evenals het inzicht dat er ook politieke en diplomatieke actie nodig zal zijn.

Kent de minister het aantal militairen dat de Noren en Nederlanders hebben getraind in de afgelopen maanden?

06.07 Minister Steven Vandeput (*Nederlands*): Nee, omdat wij vanaf 1 maart actief zijn en de Nederlanders en de Noren al eerder. De training van een Iraakse soldaat duurt 20 weken en voor hij bij ons aankomt, heeft hij al een stuk training gehad.

De besten van die training moeten kunnen doorgroeien naar antiterroristische cellen. Wij nemen een deel voor onze rekening en hebben 1.500 man opgeleid. Voor de commandoselectie ging het om een zuivere selectie van drie weken, maar mede dankzij onze mensen is dat nu omgevormd tot een mentale en fysieke voorbereiding op de testen die ze moeten afleggen. Meer mensen slagen nu ook en de motivatie is duidelijk groter. Kwalitatief hebben we dus zeker een verschil gemaakt.

J'ai besoin de l'accord du Conseil des ministres pour planifier des actions dans le futur.

D'autres initiatives font actuellement l'objet d'une étude au sein de l'État-major.

Nous ne sommes pas actifs sur la Syrie. À ce jour, il n'existe pas de mandat international pour y œuvrer.

06.04 Alain Top (sp.a): Je me soucie en premier lieu de la sécurité de nos troupes présentes sur place.

06.05 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Daesh s'est en effet fortement rapproché de Bagdad. Toutefois, j'ai été rassuré lorsque j'ai pu me rendre compte, au cours d'une visite de travail sur place, des méthodes utilisées par les troupes qui y sont présentes. La présence de civils américains ainsi que la manière dont la sécurité est assurée montrent que la situation est relativement sûre.

06.06 Alain Top (sp.a): Cet élément revêt une grande importance. Je me félicite également d'entendre le ministre confirmer qu'une action politique et diplomatique sera également nécessaire.

Le ministre peut-il me faire savoir le nombre de militaires formés durant les derniers mois par les Norvégiens et les Néerlandais?

06.07 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Je ne puis vous communiquer ces chiffres étant donné que nous ne sommes actifs que depuis le 1^{er} mars et que les Néerlandais et les Norvégiens sont présents depuis plus longtemps. L'entraînement d'un soldat iraquien dure 20 semaines. Toutefois, ces soldats ont déjà suivi une partie d'entraînement avant d'arriver chez nous.

Les meilleurs dans le cadre de cet entraînement pourront accéder aux cellules antiterroristes. Nous prenons en charge une partie de ces formations et avons ainsi entraîné 1 500 hommes. S'agissant de la sélection du commandement, il s'agissait d'une sélection pure de trois semaines mais, notamment grâce à nos hommes, cette sélection a été transformée en une préparation mentale et physique aux tests qui doivent être présentés. Le taux de réussite est dès lors plus élevé et la motivation est manifestement plus grande. Sur le plan qualitatif, nous avons donc fait la différence.

06.08 Alain Top (sp.a): De minister heeft uitgelegd dat de lagere uitgaven mogelijk waren door de samenwerking met Nederland en Noorwegen, wat de meerwaarde van samenwerking alleen maar onderstreept. Dit maakt langere missies mogelijk, maar als men daarbij niet meer zou kunnen rekenen op andere landen, is dit budgettair wel een probleem.

06.09 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Minder uitgaven worden mogelijk door samenwerking, maar vooral ook omdat er veel ondersteuning aanwezig is op de basis. Zo hadden de Amerikanen daar al een volledig uitgerust veldhospitaal, zodat we uiteindelijk zelf geen dokter ter plaatse moesten hebben.

Ook de communicatiemiddelen worden ter plaatse gedeeld in geval van nood: als de Nederlanders bijvoorbeeld problemen hebben met hun satelliet, zetten wij onze sociale communicatie op een laag pitje om onze satelliet ter beschikking te kunnen stellen. En de Amerikanen die de laatste lijn bemannen in *force protection*, doen dat zo doeltreffend dat wij daartoe totaal geen bijdrage moeten leveren. Ons detachement kan zich dus richten op de kerntaak en wordt ook gekenmerkt door een heel efficiënte samenstelling van 8 stafleden en 21 trainers. En vermits de Noren en Nederlanders zich al hebben opgegeven tot het einde van het jaar, is een verlenging voor ons ook geen probleem.

De ramadan begint deze week, dan zijn er geen opleidingen en dan halen wij onze mensen terug, al laten we wel een detachement van drie mensen ter plaatse om een oogje in het zeil te houden en de communicatiesystemen te bemannen. Dat is een verstandige manier van werken

06.10 Georges Dallemagne (cdH): We kunnen niet om de vaststelling heen dat we niet aan de winnende hand zijn in de oorlog tegen Daesh. Het terugschroeven van de Belgische inzet in het kader van dat conflict is geen goed signaal in de huidige omstandigheden.

Zelfs als we erin slagen samen met Nederland een rotatiesysteem op te zetten, zal de interventie minder inhouden dan vandaag het geval is. Er worden minder inspanningen geleverd, terwijl de situatie ter plaatse aanzienlijk verslechtert.

Uw bereidheid om ondanks alles toch een

06.08 Alain Top (sp.a): Le ministre a expliqué que les dépenses peuvent être réduites grâce à la coopération avec les Pays-Bas et la Norvège, ce qui ne fait que souligner la plus-value apportée par la coopération. Des missions plus longues deviennent ainsi possibles mais si l'on ne pouvait plus compter à cet égard sur d'autres pays, il se poserait sans aucun doute un problème budgétaire.

06.09 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Une réduction des dépenses est possible grâce à la coopération mais aussi et surtout grâce à un appui important au départ de la base. Ainsi, les Américains disposaient d'un hôpital de campagne entièrement équipé, de sorte que nous n'avions pas besoin d'un médecin sur place.

Les moyens de communication sont également partagés sur place en cas de besoin: par exemple, si les Néerlandais ont des problèmes avec leur satellite, nous mettons en veilleuse notre communication sociale pour pouvoir mettre notre satellite à leur disposition. Et les Américains qui fournissent le personnel de la dernière ligne sur le plan de la *force protection* s'y emploient avec une telle efficacité que nous sommes dispensés de toute contribution dans ce domaine. Notre détachement peut donc se concentrer sur sa mission essentielle. En outre, il est caractérisé par une composition très efficace de 8 cadres et 21 formateurs. Et étant donné que les Norvégiens et les Néerlandais se sont déjà engagés à rester jusqu'à la fin de l'année, une prolongation de notre présence sur le terrain ne nous poserait aucun problème non plus.

Le ramadan commence cette semaine, ce qui veut dire qu'il n'y aura aucune formation. Puis nous retirons nos troupes même si nous laisserons un détachement de trois hommes sur place pour tenir les choses à l'œil et assurer le fonctionnement des systèmes de communication. C'est une façon rationnelle de travailler.

06.10 Georges Dallemagne (cdH): Il nous faut constater aujourd'hui que nous ne sommes pas en train de gagner la guerre contre Daesh. La réduction de la présence de la Belgique sur ce conflit n'est pas un bon signal dans un tel contexte.

Même si nous parvenons à organiser cette alternance avec les Pays-Bas, l'intervention sera d'un niveau inférieur à ce qui existe aujourd'hui. Les efforts diminuent alors que la situation sur le terrain est en train de s'aggraver considérablement.

Votre volonté d'essayer de maintenir malgré tout un

inspanning te blijven leveren, meer bepaald in de vorm van training, is ontzettend waardevol. Het zou interessant zijn om te kunnen zeggen dat wij sjiieten, soennieten en in voorkomend geval christenen en Koerden trainen, want de vreedzame co-existentie van die verschillende gemeenschappen is een van de huidige uitdagingen waar Irak zich voor geplaatst ziet.

U heeft gesproken over nieuwe initiatieven. De minister van Buitenlandse Zaken heeft verklaard dat hij overweegt om Koerdistan en de peshmerga's te steunen. Daar pleit ik al lang voor.

Het zou interessant zijn in Iraaks Koerdistan dezelfde inspanningen te leveren als in Bagdad.

06.11 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): De opleidingsinspanningen hebben wel degelijk betrekking op de vier groepen waarnaar u verwijst, maar we houden hun persoonsgegevens niet bij, omdat onze privacywetgeving dat verbiedt. Op internationaal vlak worden die gegevens wel geregistreerd in een databank die we via de NAVO kunnen raadplegen.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de kostprijs van persoonlijke uitrustingen bij uitstroom binnen het leger" (nr. 4820)**

07.01 **Alain Top** (sp.a): Helaas verlaten vele jongeren vroegtijdig het leger en werken ze hun militaire opleiding niet af.

Wanneer krijgen ingelijfde militairen hun persoonlijke uitrusting? Hoeveel kost die uitrusting per persoon en wordt die weer ingeleverd als men de militaire opleiding niet afwerkt? Wat is de totale kostprijs van de persoonlijke uitrusting van militairen die Defensie vroegtijdig verlaten?

07.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Elke militair ontvangt bij zijn inlijving een eerste dotatie met persoonlijke uitrusting en kledij in twee fases, met een eerste deel dat onmiddellijk na de inlijving wordt verstrekt om de basisopleiding te kunnen volgen en dat ongeveer 850 euro per militair kost. Het tweede deel betreft voornamelijk uitgaanskledij die na de basisopleiding wordt verstrekt, op een moment dat een belangrijk deel van de afvallers al is uitgestroomd. Dat pakket wordt samengesteld volgens het geslacht, de component en het statuut van de militair, en kost ongeveer 900 euro. Die uitrusting wordt eigendom

effort, notamment en matière de formation, est extrêmement précieuse. Il serait intéressant de pouvoir dire que nous formons des chiïtes, des sunnites et, le cas échéant, des chrétiens et des Kurdes, puisque l'intégration de ces différentes communautés est un des enjeux actuels en Irak.

Vous avez parlé de nouvelles initiatives. Le ministre des Affaires étrangères a fait des déclarations selon lesquelles il allait envisager de soutenir le Kurdistan et les peshmergas. Je plaide depuis longtemps en ce sens.

Il serait intéressant de déployer le même type d'efforts dans le Kurdistan irakien qu'à Bagdad.

06.11 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): S'agissant des personnes qui sont entraînées, les quatre groupes sont bien concernés mais nous ne gardons pas leurs données individuelles parce que c'est interdit en raison de notre réglementation sur la vie privée. Sur le plan international, ces informations sont enregistrées dans une banque de données que nous pouvons consulter via l'OTAN.

L'incident est clos.

07 **Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le coût des équipements personnels en cas de départ de l'armée" (n° 4820)**

07.01 **Alain Top** (sp.a): Hélas, beaucoup de jeunes quittent prématurément l'armée sans achever leur formation militaire.

Quand les militaires incorporés reçoivent-ils leur équipement personnel? Combien coûte cet équipement par personne et le militaire qui n'achève pas sa formation doit-il le restituer? Quel est le coût total de l'équipement personnel des militaires qui quittent prématurément la Défense?

07.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): Lors de son incorporation, chaque militaire reçoit une première dotation avec un équipement et des vêtements personnels en deux phases, avec une première partie qui est attribuée aussitôt après l'incorporation afin de pouvoir suivre la formation de base et qui coûte à peu près 850 euros par militaire. La seconde partie concerne principalement les habits de sortie qui sont attribués après la formation de base à un moment où une proportion importante des militaires qui renoncent à achever leur formation a déjà quitté la Défense. Ce paquet est composé en fonction du sexe, de la

van het individu en moet om hygiënische redenen niet worden teruggegeven.

composante et du statut du ou de la militaire, et son coût s'élève à environ 900 euros. Cet équipement devient alors la propriété individuelle du militaire incorporé et il ne doit pas être restitué pour des raisons d'hygiène.

De totale jaarlijkse kostprijs van de persoonlijke uitrusting van militairen die Defensie vroegtijdig verlaten, is afhankelijk van het aantal jaarlijks ingelijfde militairen en van het aantal dat stopt over de volledige duur van de kandidaatsjaren per categorie, wat een berekening bijgevolg moeilijk maakt.

Le coût annuel total de l'équipement personnel des militaires qui quittent la Défense prématurément est tributaire du nombre de militaires incorporés annuellement et du nombre de militaires qui s'arrêtent sur toute la durée des années de candidature par catégorie, ce qui rend par conséquent malaisé un calcul.

07.03 Alain Top (sp.a): Met mijn vraag wou ik nagaan of we zuinig omspringen met de middelen. Is de uitrusting van de eerste fase dan wel te recupereren?

07.03 Alain Top (sp.a): En vous adressant cette question, mon but était de vérifier que nous utilisons nos moyens avec parcimonie. L'équipement de la première phase peut-il être récupéré?

07.04 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Schoenen worden nooit gerecupereerd, evenmin als broeken en vesten. Er is een verschil tussen korpskledij, die wordt doorgegeven, en persoonlijke kledij, die men mag houden. Dat is overigens altijd zo geweest.

07.04 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Les chaussures ne sont jamais récupérées et les pantalons et vestes non plus. Il faut distinguer les vêtements inhérents au corps auquel le militaire appartient et qui sont transmis et les vêtements personnels que le militaire peut garder. D'ailleurs, il en a toujours été ainsi.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de opmerkingen van het Rekenhof bij de ontwerpen van aanpassing van de staatsbegroting 2015" (nr. 4821)

08 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les remarques de la Cour des comptes concernant les projets d'ajustement du budget fédéral 2015" (n° 4821)

08.01 Alain Top (sp.a): Het Rekenhof merkt op dat de vereffeningskredieten voor de financiering van de werkings- en investeringsuitgaven van Defensie stijgen met 121,2 miljoen euro ten opzichte van de initiële begroting: voor een budget van 714 miljoen euro wordt 100 miljoen euro toegekend vanuit de interdepartementale provisie, terwijl 21,1 miljoen euro intern wordt gecompenseerd op de personeelsuitgaven. De vastleggingskredieten voor werkings- en investeringsuitgaven stijgen met 83,4 miljoen euro: op een budget van 586,45 miljoen euro wordt 57,9 miljoen euro toegekend vanuit de interdepartementale provisie en 25,5 miljoen euro intern gecompenseerd. Wegens geweigerde kredieten vreest het Rekenhof dat Defensie zijn betalingsverplichtingen mogelijk niet kan nakomen.

08.01 Alain Top (sp.a): La Cour des comptes fait remarquer que les crédits de liquidation pour le financement des dépenses de fonctionnement et d'investissement de la Défense augmentent de 121,2 millions d'euros par rapport au budget initial: pour un budget de 714 millions d'euros, 100 millions d'euros sont octroyés au moyen de la provision interdépartementale tandis que 21,1 millions d'euros sont compensés en interne sur les dépenses de personnel. Les crédits d'engagement pour les dépenses de fonctionnement et d'investissement augmentent de 83,4 millions d'euros: sur un budget de 586,45 millions d'euros, 57,9 millions d'euros sont octroyés au moyen de la provision interdépartementale et 25,5 millions d'euros sont compensés en interne. Comme la Défense s'est vu refuser des crédits, la Cour des comptes craint que celle-ci ne soit pas capable de respecter ses obligations de paiement.

Kan de minister de compensaties toelichten? Hoe zal Defensie haar betalingsverplichtingen nakomen? Welke bindende afspraken werden

Le ministre peut-il expliquer ces compensations? Comment la Défense fera-t-elle pour respecter ses obligations de paiement? Quels accords

gemaakt over de interdepartementale provisie voor de komende jaren? Werd een lijst opgesteld met de meest dringende investeringen? Wanneer legt de minister een aangepaste begroting voor? Tegen wanneer zal België zijn bijdrage van 58,3 miljoen euro kunnen betalen voor de ontwikkeling en productie van de Airbus A400M?

08.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Algemeen gaan we akkoord met de conclusies van het Rekenhof. Door de wervingsstop in 2014 en minder aanwervingen in 2015 – nu 700 – kunnen we de personeelsuitgaven terugdringen en aldus extra vastleggingsmiddelen creëren.

Wanneer een begroting wordt opgesteld, wordt een initieel bedrag bepaald, dat nadien wordt verfijnd en als operatieplan voor het volgende jaar wordt voorgelegd aan de ministerraad. Er zijn dan uiteraard verschuivingen.

Behoudens uitzonderlijke situaties zijn er in 2015 geen problemen inzake betalingsverplichtingen. De regering heeft de bevoegdheid om interdepartementale provisie toe te kennen als de situatie dit vereist en Defensie zal daarop ook voor de periode 2016-2019 een beroep moeten doen. Dit komt aan bod tijdens de begrotingsonderhandelingen. De investeringen in materiële middelen en in infrastructuur worden nagenoeg volledig beperkt tot wat noodzakelijk is voor de dagelijkse werking.

Er is een lange lijst van kleine uitgaven waarop de normale administratieve regels en de begrotingscontrole van toepassing zijn. De infrastructuurwerken voor de stationering van de A400M worden bestudeerd met het oog op eventuele alternatieve financiering en maken van deze investeringen geen deel uit. De aangepaste begroting van de CDSCA (Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van Defensie) is vorige week bezorgd aan de minister van Begroting. De vraag over de Belgische bijdrage aan de ontwikkeling en productie van de Airbus A400M is voor rekening van de beleidscel van de eerste minister.

08.03 **Alain Top** (sp.a): De interdepartementale provisie ligt dus nog niet vast voor de komende jaren, terwijl Defensie die toch nodig zal hebben. In de regeringsverklaring is nog sprake van andere grote investeringen dan de A400M en ik vraag me af hoe die dan zullen worden gefinancierd.

contraignants ont-ils été conclus au sujet de la provision interdépartementale pour les prochaines années? Une liste des investissements les plus urgents a-t-elle été établie? Quand le ministre présentera-t-il un budget ajusté? À quel moment la Belgique pourra-t-elle apporter sa contribution de 58,3 millions d'euros pour le développement et la production de l'Airbus A400M?

08.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): D'une manière générale, nous sommes d'accord avec les conclusions de la Cour des comptes. À la suite de l'arrêt des recrutements en 2014 et de la limitation des recrutements en 2015 – ils sont aujourd'hui au nombre de 700 – nous pouvons comprimer les dépenses en personnel et donc générer des moyens supplémentaires pour les engagements.

Lors de la confection d'un budget, un montant initial est fixé, qui est ensuite affiné et présenté au Conseil des ministres sous la forme d'un plan opérationnel pour l'année suivante. Des glissements sont alors évidemment opérés.

Compte non tenu de situations exceptionnelles, les obligations en matière de paiement ne posent aucun problème pour 2015. Le gouvernement a la compétence d'octroyer des provisions interdépartementales si la situation le requiert et la Défense devra recourir à cette possibilité pour la période 2016-2019. Ces questions sont abordées dans le cadre des négociations budgétaires. Les investissements en moyens matériels et en infrastructure sont quasi totalement limités aux besoins pour le fonctionnement quotidien.

La liste des dépenses mineures soumises aux règles administratives normales et au contrôle budgétaire est longue. Une étude en vue d'un éventuel financement alternatif des travaux d'infrastructure pour la construction du hangar destiné à l'A400M est actuellement menée et ces travaux ne font dès lors pas partie de ces investissements. Le budget adapté de l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle de la Défense (OCASC) a été transmis la semaine dernière au ministre du Budget. La question de la contribution belge au développement et à la production de l'Airbus A400M est du ressort de la cellule stratégique du premier ministre.

08.03 **Alain Top** (sp.a): La provision interdépartementale n'est dès lors pas encore fixée pour les prochaines années, alors que la Défense ne pourra pas s'en passer. En dehors de l'A400M, la déclaration gouvernementale évoque d'autres grands investissements et je me demande

comment ils seront financés.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de ontruiming van explosieven" (nr. 4824)

09 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'évacuation de munitions" (n° 4824)

09.01 Alain Top (sp.a): Onlangs stelde DOVO de politiezone Gavers op de hoogte van een munitiedepot in de gemeente Deerlijk, dat zo snel mogelijk moest worden geruimd. DOVO zou daartoe een kraanbediener oproepen, terwijl de technische dienst van Harelbeke voor een kraan zou zorgen. Vervolgens bleek de munitie echter te liggen op het grondgebied van de gemeente Zwevegem, dat ressorteert onder een andere politiezone.

09.01 Alain Top (sp.a): Le SEDEE a récemment informé la zone de police de Gavers de la découverte, dans la commune de Deerlijk, d'un dépôt de munitions à évacuer de toute urgence. Ainsi, le SEDEE devait se charger de faire appel à un grutier tandis que le service technique de Harelbeke s'occuperait d'amener une grue qui aurait été réquisitionnée. Il est cependant apparu ultérieurement que les munitions se trouvaient sur le territoire de la commune de Zwevegem, qui dépend d'une autre zone de police.

Is een dergelijke vordering van materiaal gebruikelijk? Wie heeft eigenlijk welke verantwoordelijkheden bij dergelijke operaties en hoe worden de kosten precies verrekend?

Une telle réquisition de matériel est-elle courante? Quelles sont finalement les responsabilités de chacun dans de telles opérations et qui en assumera les frais?

09.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): In dit soort zaken is het inderdaad essentieel om te weten wie welke verantwoordelijkheid draagt en wie de rekening betaalt. Sinds 1 augustus 2014 is er een protocolakkoord tussen Defensie, Binnenlandse Zaken en Justitie voor interventies door DOVO. Daarin staat dat de diensten onder de FOD Binnenlandse Zaken hun wettelijke opdrachten zodanig moeten vervullen dat DOVO zijn opdrachten zo efficiënt en effectief mogelijk kan uitvoeren, bijvoorbeeld door de terbeschikkingstelling van een kraan.

09.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Dans un dossier de ce genre, il est en effet essentiel de connaître les responsabilités de chacun et de savoir qui doit payer la facture. Depuis le 1^{er} août 2014, la Défense, l'Intérieur et la Justice ont conclu un protocole d'accord relatif aux interventions du SEDEE. Il y est prévu que les services qui relèvent du SPF Intérieur doivent accomplir leurs missions légales de manière telle que le SEDEE puisse intervenir le plus efficacement possible, par exemple par la mise à disposition d'une grue.

De lokale overheid is bevoegd voor de contacten met de Civiele Bescherming en Binnenlandse Zaken mag via zijn bevoegde lokale overheid beslissen om bijkomende middelen van de Civiele Bescherming en de brandweer in te zetten, weliswaar voor rekening van die lokale overheid.

Les contacts avec la Protection civile relèvent de la compétence des autorités locales, par l'intermédiaire desquelles l'Intérieur peut décider de déployer des moyens supplémentaires de la Protection civile et des services d'incendie, et ce, aux frais de l'autorité locale concernée.

DOVO is verantwoordelijk voor de neutralisatie, de opruiming en de vernietiging van gevonden ontploffingstuigen. De middelen van DOVO worden niet ingezet bij de lokalisering van springtuigen, behalve voor lokaliseringsoperaties waarbij specifieke DOVO-uitrusting nodig is. De gemeenten mogen op eigen kosten privéfirma's aanschrijven om dergelijke lokaliseringen uit te voeren. DOVO moet opruimen op vraag van de lokale overheid of van de federale politie.

Le SEDEE est responsable de la neutralisation, de l'enlèvement et de la destruction d'engins explosifs retrouvés. Les moyens du SEDEE ne sont pas consacrés à la localisation de ces engins, sauf dans le cadre d'opérations de localisation nécessitant l'équipement spécifique du SEDEE. Les communes peuvent faire appel, à leurs frais, à des sociétés privées pour effectuer les missions de localisation. Le SEDEE procède à l'enlèvement des engins explosifs à la demande des autorités locales ou de la police fédérale.

09.03 Alain Top (sp.a): Ik vraag mij wel nog af wie

09.03 Alain Top (sp.a): La question de la

de verantwoordelijkheid draagt bij misbruik van de ter beschikking gestelde materialen, maar dat is eerder een juridische kwestie.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Renate Hufkens aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de BMI van de Belgische militairen" (nr. 4834)

10.01 Renate Hufkens (N-VA): De BMI van de Belgische militairen ligt met 26,3 kg/m² iets hoger dan de norm. Sinds de eerste meting is het gemiddelde niet afgenomen. Militairen kunnen een beroep doen op een online diëtist en gebruikmaken van het geïntegreerde programma MeNuFit. Dat programma blijkt niet zo goed te werken en zal worden geëvalueerd, maar de online diëtist werpt wel vruchten af.

Hoe komt het dat de BMI niet is gedaald? Volgens welke criteria zal MeNuFit worden geëvalueerd? Hoe zal men het initiatief met de online diëtist verder promoten? Komen er bijkomende initiatieven om de fitheid van de militairen te verbeteren en de BMI te verlagen?

10.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Overgewicht is gebonden aan leeftijd en levensstijl. De BMI van militairen is vergelijkbaar met die van de Belgische bevolking van dezelfde leeftijd.

Defensie neemt concrete maatregelen, maar de impact zal altijd beperkt blijven. Militairen eten de meeste maaltijden immers buiten Defensie en een gezonde levenswijze zou eigenlijk al moeten zijn aangeleerd lang voor de werving.

De laatste tijd stellen we vast dat zich een daling van het BMI-cijfer inzet.

De evaluatie van het MeNuFit-programma zal tegen eind 2015 voltooid zijn. De evaluatiecriteria worden momenteel nog verfijnd.

De doelstellingen van MeNuFit zijn veel breder dan louter gewichtscontrole. Het programma wil militairen vooral bijstaan in hun conditieopbouw, onder meer via gezondere eet- en leefgewoonten, om hen zo opnieuw operationeel te maken.

Militairen kunnen vrijwillig gebruikmaken van een digitale diëtist. De promotie gebeurt via het intranet, brochures en het militaire tijdschrift *Debriefing*.

responsabilité en cas d'abus du matériel mis à disposition se pose néanmoins toujours, mais elle est plutôt d'ordre juridique.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Renate Hufkens au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'IMC des militaires belges" (n° 4834)

10.01 Renate Hufkens (N-VA): L'IMC des militaires belges est de 26,3 kg/m², ce qui est légèrement supérieur à la norme. La moyenne n'a pas diminué depuis la première prise de mesure. Les militaires peuvent recourir à un diététicien digital et utiliser le programme intégré MeNuFit. Il semble que le programme ne fonctionne pas très bien et il sera soumis à une évaluation; par contre, le recours au diététicien digital porte ses fruits.

Pourquoi l'IMC n'a-t-il pas diminué? Selon quels critères le programme MeNuFit sera-t-il évalué? Comment la promotion du diététicien digital sera-t-elle poursuivie? Des initiatives supplémentaires seront-elles prises pour améliorer la forme physique des militaires et faire baisser leur IMC?

10.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): La surcharge pondérale est liée à l'âge et au mode de vie. L'IMC des militaires est comparable à celui de la population belge du même âge.

La Défense prend des mesures concrètes, mais leurs effets seront toujours limités. Les militaires prennent la majorité de leurs repas ailleurs qu'à la Défense et, en réalité, ils auraient dû adopter un mode de vie sain bien avant d'être recrutés.

Ces derniers temps, nous observons une baisse de l'IMC.

L'évaluation du programme MeNuFit s'achèvera d'ici la fin de 2015. Les critères d'évaluation sont encore affinés pour le moment.

Les objectifs du programme MeNuFit ne se limitent pas à un simple contrôle du poids. Sa finalité première consiste à épauler les militaires dans le développement de leur condition physique, notamment par le biais d'habitudes alimentaires et d'un mode de vie plus sains, de façon à les rendre de nouveau opérationnels.

Les militaires peuvent librement faire appel aux services d'un diététicien en ligne. La promotion de ce service est assurée par l'intranet, des brochures

et la revue militaire *Debriefing*.

Sinds 2013 worden de militairen jaarlijks uitgenodigd te antwoorden op een gezondheidsenquête. De resultaten worden gepubliceerd op het intranet om de militairen verder te sensibiliseren voor de risico's van overgewicht.

Depuis 2013, les militaires sont invités à répondre chaque année à une enquête de santé dont les résultats sont publiés sur l'intranet pour renforcer la sensibilisation des militaires aux risques inhérents au surpoids.

In 2014 en 2015 werd een onderzoek in de militaire restaurants uitgevoerd.

Une enquête a été réalisée dans les restaurants militaires en 2014 et 2015.

Sinds de invoering van de nieuwe verplichte fysieke tests en het nieuwe sportbeleid werd een promotiecampagne ingevoerd voor meer sportbeoefening. Hieraan werken zowel het commando als de sportmonitoren mee. De monitoren staan in voor de begeleiding van militairen in hun voorbereiding op de tests, die vanaf 2019 statutaire gevolgen kunnen hebben.

Une campagne de promotion vantant les bienfaits d'une activité sportive plus régulière a été lancée depuis l'instauration des nouveaux tests physiques obligatoires et de la nouvelle politique des sports. Le commandement et les moniteurs de sport y sont associés. Les moniteurs assurent l'encadrement des militaires dans leur préparation aux tests dont les résultats pourront avoir une incidence statutaire dès 2019.

10.03 Renate Hufkens (N-VA): Er bestaan heel veel hulpmiddelen, maar de militairen geven zelf aan dat zij weinig worden gecoacht. Aan zo'n programma beginnen en het volhouden blijkt moeilijk te zijn.

10.03 Renate Hufkens (N-VA): Les instruments ne manquent pas, mais les militaires se plaignent de ne pas être suffisamment coachés. Il semble que s'engager dans un tel programme, qui plus est en persévérant, n'est pas facile.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De vragen nrs 4964, 4967 en 4968 van de heer De Vriendt worden omgezet in schriftelijke vragen.

Le **président**: Les questions n^{os} 4964, 4967 et 4968 de M. De Vriendt sont transformées en questions écrites.

De openbare vergadering wordt gesloten om 11.52 uur.

La réunion publique est levée à 11.52 heures.